

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF.

ELOFIZETES

432 övre ...	...	...	840	Le
432 övre ...	...	...	420	Le
Nyugot övre ...	...	...	210	Le
Övönte ...	...	...	70	Le

Megleltetők száma: 224
Megleltetők naponta: 224

Egyes szám ára 4 lej, vastag-
lej. Bucarestiben 50 baniva
több.

Ismét az utlevél!

Európa urai Gensiben tanács-
 kozásra akarnak összeülni mos-
 tanában, hogy megkönnyítsék az
 államok közötti közlekedést, hogy
 eltöröljék a kötelező jelentkezést
 és vizumozást, esetleg magát az
 utlevelet is s hogy egy kissé fel-
 nyissák az országhatárok sorom-
 póit, ezalatt idehaza, Romániában
 egymásután jelennek meg olyan
 rendeletek, amelyek még jobban
 megnehezítik az utlevél megszer-
 zését. Eddig már napvilágot lát-
 tak olyan hiradások, hogy fel-
 emelik az utlevél illetéket, majd
 arról is jött tudósítás, hogy meg-
 szűnik az egy évre kiánított utle-
 vél, a jövőben csak három, eset-
 leg hat hónapi időtartamra lehet
 kiállítani egy-egy utlevelet, a le-
 járat után újat kell váltani, lehet
 ismét előlről kezdeni az okmány-
 beszerzés és az egyéb kellemes-
 ségek kárvárijárását.

Most újabb megszorítás híre érkezik Bucarestből. A belügy-miniszterium utlevélosztálya elrendelte, hogy ezentul nem lehet beragasztani az utlevélbe ugynevezett pótlapokat. A pótlap arra szolgált, hogy arra a vizumokat, határrendőrségi és szigurancai bélyegzőket nyomják rá. Az eredeti utlevélhez mindössze pár ilyen, vizum céljaipra szolgáló lap van mellékelve és egyszeri utazás után már meg is telnek ezek a lapok. Az eddigi gyakorlat szerint egész csomó ilyen üres pótlapot illesztettek bele az utlevél-könyvecskébe, azokat a rendőrség lebélyegezte hivatalos pecsétjével és nem volt semmi baj. Ilyenformán egy utlevél elég volt többszöri utazásra is. Ezentul azonban másképpen lesz. Ha meg telik a könyvecske a háboru utáni idők egyik legnagyobb átkával: a vizummal, a le- és felülbélyegzésekkel, el lehet dobni az annyi fáradtsággal megszerzett kis barna könyvecskét, lehet újat váltani, illetve lehet egy újabb utlevélért eljárni a kedves türelmi játékot.

Nincsen jól ez így. Ma a külföldre való utazás rendszerint nem szórakozás. Ma fontos közgazdasági érdekek fűződnek egy-egy külföldi uthoz, tehát nem megnehezíteni, hanem megkönnyíteni kell a külföldi utat, a külfölddel való gyors érintkezést, az Európába való minél intenzívebb bekapcsolódást. Ezek a legújabbban kiadott rendeletek azonban — sajnos — éppen az ellenkezőjét célozzák. Figyelni kellene már a genfi szóra és fel kellene már egyszer nyitni komolyan és becsületesen azokat a szorosra zárt határsorompókat!

Duna-konföderáció a kiséntente-konferencián.

**Csehország és Románia a konföderáció mellett, Szerbia
pedig ellene van.**

(Belgrád, április 16.) A Pravda értesülése szerint a kásantani bucaresti konferenciája elsősorban Szovjet-Oroszország elismerését fogja tárgyalni. A lap szerint a kérdést ezúttal is elnapolják, illetve az egyes résztvevő államoknak szabad kezét hagyják. A második fontos pont a dunai konföderáció. A lap értesülése szerint Csehszlovákia és Románia a konföderáció mellett vannak, ha csupán gazdasági jellege volna, Belgrád azonban még ilyen konföderációt sem akar. Lengyelország belépésének kérdése, a harmadik napirendi pont, nem okoz majd nehézségeket, mert Csehszlovákia és Jugoszlávia között már erre nézve megegyezés van és Románia sincs elle-

(Bucuresti, április 16.) A kormány ma hozta nyilvánosságra a kisantant-konferencia idejét, amelyet május 9., 10. és 11.-én tartanak meg vagy Bucarestben vagy Sinaiban.

Ujabb politikai merénylet Bulgáriában

**Heves harcok folynak a katonaság és a kommunis-
ták között.**

(Szófia, április 16.) Ma újabb politikai gyilkosság történt Bulgáriában és az egész országban tovább tartanak a harcok a kommunista bandákkal. A haszofi kerület Ada nevű községében Abki képviselőt agyonlőtték és a tettesek elmenekültek. Cima község-

ben a katonaság összeütközött a kommunista bandákkal, azonban a kommunisták részéről olyan erős ellenállásra találtak, hogy Várnából kérik segítséget, ahonnan tüzérség ment Címába. Karahuszeirban és Kalifovban szintén heves harcok folynak a katonaság és a kommunisták között.

Hindenburg

nem kérte az excsászár engedélyét.

(Berlin, április 16.) Hindenburg tábornagy egy amerikai lap riunkatársra előtt a leghatározottabban megcáfolta azt a hírt, hogy az elnökelöltségek elfogadása előtt a volt császár hozzájárulását kérte volna.

Painlevé alakítja az új francia kormányt

Nehézségek a tárcák szétosztása körül. — Még nem végleges a miniszteri lista.

(Páris, április 16.) **Painlevé** hosszas unszólásra **elvállalta a kormányalakítást** és most meg-
szakítás nélkül folytatja tárgyalásait, hogy kormánya mielőbb bemutatkozhasson. A szociálisták határozatot hoztak, amely szerint **Painlevé kormányát támogatni fogják**. Caillaux is Párisba érkezett és vele, valamint Briand-al s Herriotval a hajnali órákig tanácskozott a designált miniszterelnök. A tárgyalások elhúzódásából arra következtetnek, hogy **Painlevének még igen súlyos ellemtéteket kell áthidalnia**. Ezt a hírt megerősíti az is, hogy **Painlevének eddig még végleges meg-egyeztést nem sikerült létrehozni**. Az eddigi megbeszélések alapján a kamara elnöki irodája **Painlevé felhatalmazása alapján közleményt adott ki, amely szerint a**

miniszteri tárcák kiosztása még
nem történt meg. Ezzel szemben
már az új kormány listájáról a
következő kombinációk kerültek
forgalomba. *Miniszterelnök s köz-
oktatásügyi miniszter Painlevé,
alelnök Renault, külügyminiszter
Briand, pénzügyminiszter Cail-
laux, hadügyminiszter Nollet, bel-
ügyminiszter Chautemps, vagy
Sramek, haditengerészeti minisz-
ter Schaumet, vagy Kerguezec,
kereskedelmi miniszter Loucheur,
köz munkaiügyi miniszter Machieu,
gyarmatügyi miniszter Binet, föld
művelésügyi miniszter Durand,
fölszabadított területek minisztere
Dallier.* A francia szenátus kü-
lönben éjszakai ülésén 139 szava-
zattal, 5 ellenében a kamara által
már jóváhagyott megszövegezé-
sében elfogadta a francia bankkal
kötött egyezményt.

Törvényes ünnepek.

Rendezik a hivatalos munkaszünet kérését.

(Saját tudósítónktól.) Uj törvény készül a törvényes ünnepekről és ez végre szabályozza ezt az Erdélyben annyira komplikált kérdést. A törvény szerint *törvényes szünnapoknak* tekintendők a következő ünnepek: Újév, Vízkereszt, Husvét első és másodnapja, Szentgyörgy napja, Hősök napja (május 10.), Áldozó csütröttök, Constantin és Helén (május 21.), Péter és Pál napja (jun. 29.), BolDOGASSZONY (aug. 15.), Szent De-meter (október 25.), Mihály és Gábor (november 8.), Szent Miklós ünnepe (december 6.), Karácsony első és második napja. — Ezekén a napokon az összes ipari és kereskedelmi vállalatok, valamint ezek fiókjai és a gyárvállalatok zárva tartandók. Vasár- és ünnepnapon vagy a fentebb említett törvényes szünnapokon nyitva tarthatók egész nap vagy csak bizonyos ideig: kereskedelmi vállalatok, amelyek elsőrendű élet-szükségleti cikkeket árusítanak, továbbá fürdők, szállodák, fogadók, sörházak, kávéházak, cukrászdák, vendéglők, éttermek, süteményes boltok, teaházak, korcsmák, újságárus bódék, kórházak, szanatóriumok, temetési vállalatok, muzeumok és tárlatok, színházak; látványossági helyek, mozik és általában a közönség szórakoztatására szolgáló helyek.

A törvény intézkedik a **heti és országos nagyvásárokról** is és el-
déli, hogy ezek mindenkor csak **munkanapokon tarthatók és egy-
naposak lehetnek.** Az új vásári na-
pokat a kereskedelmi miniszter a
munkaügyi miniszter hozzájárulá-
sával állapíthatja meg. Ha vala-
mely vállalatnak különböző üzlet-
ága van és ezek valamelyike a tel-
jes munkaszünet alá esik, mindig
a foglalkozásra vonatkozó ren-
delkezés az irányadó. Az iparka-
marák a különböző vállalatokkal
egyetértően egységesen megál-
líthatják egy szezonnra vagy
egész évre a zárórát és üzletnyi-
tást. A rendelet ellen vétőket a
törvény szigorúan bünteti. Ötezer
lejes pénzbírságot helyez kilátás-
ba a munkásnak vagy munkaadó-
nak, aki áthágja az egyes intézke-
dések és ha a kihágás olyan
üzemben történik, ahol tíznél töb-
ben dolgoznak, úgy a büntetés
ezertől tízezer lejig terjed.

Haarmann

Haarmannal tegnap végzett a guillotin. Haarmann, a nagy attrakció, a világ idegeinek szinpadán megszünt létezni, de a probléma ittmaradt: Mi volt ez az ember? Irítózató visszatérés az emberiség őskorába, mikor a barlangok mélye kegyetlen állati szenvedélyek véres színhelye lehetett? Pszichopathológiai jelenség, amilyenről Krafft-Ebing sem álmodott s aki még Bloch Iván könyvéből is kimaradt? Vagy egy minden hájjal zsírral megkent gonosztevő, aki gyilkol, talán anyagi előnyökért, talán megszokásból, talán l'art pour l'art, magáért a gyilkosságért? Vagy esendő lélek, aki egyetlen embert szeret a földön s aki ennek felbujtására, ennek támogatására véget megnyitotta a világ legrettenetesebb ruhakereskedését, ahol minden szál titott ruhához egy emberélet tapad? Nehéz volna ezt eldönteni. A bíróság dolga sokkal könnyebb volt: a szakértők megállapították, hogy Haarmann beszámítható. Ennélfogva a mentőszakasz nem alkalmazható. Ennélfogva érvényben maradnak a többi szakaszok. Ennélfogva halál... Tehát halál. Punktum.

Bizonyos, hogy a bíróság előtt, az utolsó napot kivéve, színész volt. Főlényeskedő, gunyorosnak lenni akaró, blazírt embert játszott meg, akit az egész dolog nem érdekel, aki, ha egy kissé ideges is, az egészen régen túl van. („Na ja, mondjuk, hogy őt is megötem. Egy gyilkossággal több, vagy kevesebb, egyre megy.”) Milykor, mikor a rendőrség alkalmasan vergődött a le nem ragadható vád alatt, hogy Haarmann, a tömeggyilkost havi fizetéssel detektívnek alkalmazta, szinte egy groteszk és ironikus Shaw-szindarab hősvé emelkedett. Főlénye és blazírtsága a feje felett lógó guillotinból áradt beléje, amely megvédte apák előtt, akik az asztalt döngetve, rá akarták vetni magukat, anyák előtt, akik kétségbeesetten zokogtak meggyilkolt fiuk ruhája felett, a szakértőknek adandó válasz előtt, akik hűszosan töprengtek, vajjon áldozatai torkát harapták-e keresztül, koponyájukat roppantotta-e össze fogaival, feldarabolta-e, elvette-e, a folyóba dobta-e őket; a felülvizsgált város előtt, amely megakart lincselni és az egész világ kíváncsisága előtt, amely jogosan követelte tőle a részleteket, a moritumokat. Ő tudta előre a szindarab végét, a többi nem érdekelte. De az utolsó napon ember volt. Romantikus, szentimentális, naiv: Ember. Bevallotta, hogy Gransra azért volt szüksége, mert kellett, hogy legyen valakije — akit szeretessen. Könnyűgött barátja életéért és gyengéd szavakkal emlékezett meg édesanyjáról, aki bizonyára imádkozik érte az égből... Az egyetlen fényűző a fekete véres gomolygásban. Azután — megvédte a rendőrséget, igenis az mindent megtett, hogy őt hőhírkézzé juttassa — lovagiassággal — majd meghajította magát és elment a guillotin alá — szabadon valami ponyvaregény francia vicomte-já után, akit kivégeznek a nagy forradalomban.

De hátra van még a háttér, a mely talán borzalmasabb, mint az eléje festett főhős. Nemcsak a

Közvetlen háttér, azokkal a hannoveri vénasszonyokkal, akiket csak egy ajtó választott el a bűntanyától, ahonnan kihallott sok minden, amin nem is ütköztek meg, annyira megszokták, akik a Poincaré okozta nagy inség idején emberhúst vásároltak a rettenetes mészárosoktól s akik látták az áldozatok felvonulását és eszükbe sem jutott jelentést tenni róla valakinek, akárkinek... Hanem az a másik nagy, fekete háttér, amelyből a fiatal haláljelöltek előrajzottak, a háború utáni iránytű-nélküliség, olykor lezüllöttség e szegény, kicsi hajósai, akik megszöktek a szülői házból, egyik, mert megverte az apja, a másik, mert nem engedték cigarettázní, harmadik vásárlás-

ból, negyedik kalandvágyból, ötödik Isten tudja miért, hogy aztán mind a Haarmann kemencéjében találkozzanak. Ez korpék. Szomorú, fekete, háborúutáni kor kép, amint a Haarmann-eset is tipikusan háborúutáni büntény, melyet a háborúelőtti berendezett ségben és jólszituáltságban lehetetlen elképzelni. A háború a magva véres sötét közepével kétségkívül erősen hatott a tömeggyilkos kifejlődésére, nekibátorodására és a háborúelőldézte gazdasági és lelki süllyedés volt Haarmann külön udvari szállítója mely a szerencsétlen áldozatokat hozzája juttatta. Haarmannt kivégezték, de a fénykép, melyet akartak ellenére korunkról készített, ittmaradt emlékek...

A világ legöregebb embere — egy török kereskedő.

Százötvenegyéves ember a pápa meghívására Rómába utazott.

(Belgrád, április 16.) Rendkívül érdekes vendége volt egy napig Belgrádnak. Zair Effendi konstantinápolyi kereskedő, a világ legöregebb embere utazott át Belgrádon és egy napot a jugoszláv fővárosban töltött. Az utlevéllenőrző hatóságok, amikor utlevélét megnézték, az első pillanatokban azt hitték, hogy szélhámosmal van dolguk, mert az utlevél szerint Zair Effendi 151 éves. Zair Effendi nem fogadta meglepetéssel a kétkedéseket és azonnal okmányokkal igazolta, hogy tényleg 151 éves és 1774-ben született Kurdisztánban. Az öreg urat nyomban megrohanták az újságírók, aki elmondta, hogy először mint török katona 100 évvel ezelőtt járt Belgrádban. Akkor még a szultán hatalma Európa tekintélyes részére is kiterjedt. Háromezre nincs.

eddig volt vagy harminc felesége, akiket megunt és egyenként felcserélt. Legutoljára 98 éves korában nősült, azóta pedig csendben és visszavonultan él ezzel a feleségével. Legidősebb leánya nemrégén halt meg 96 éves korában. Zair Effendinek gyönyörű fogcsora van, a haja hófehér, de ez csomótól hullik ki és helyébe szénfekete haja kezd nőni. Életmódjáról elmondta, hogy soha életében nem ivott alkoholt, nem dohányzott, a fekete kávét nem szereti, viz helyett gyakran teával oltotta szomjúságát, főként csak főzeléket evett és húslejt igen ritkán. A világ legöregebb embere most Rómába utazik a pápa meghívására, hogy elmondja a Szentatvának, hogy miképpen tudta megőrizni egészségét másfél évszázadon keresztül.

A Leirer-gyilkosság megismélt Szegeden.

Egy elegánsan öltözött fiatalember leszúrt és kirabolt egy félvilági nőt.

(Szeged, április 16.) A szerencsétlen Leirer Amália meggyilkolásához teljesen hasonló borzalmas bűntény történt Szegeden. Vakmerő rablógyilkosság áldozata lett Bajrer Károlyné, egy ismert félvilági nő. Bajrer Károlyné a rendőrség azonnal bevezetett nyomozásának eddigi megállapítása szerint este tíz óra tájban beszédbe elegyedett az uccán egy elegánsan öltözött férfivel. Nem sokára együtt mentek el Bajrer Károlyné a Török-ucca 10. szám alatt levő lakására. Bajrer Károlyné látogatója körülbelül fél óra hosszat időzhetett a lakásban, amikor a szomszéd lakás két nőlakója tudokló, hörögő hangokra lett figyelmes. Kínétek az udvarra és észrevették, hogy egy középtermetű, elegáns férfi a kerítésen át menekülni igyekszik. A szomszéd telken levő kutyák azonban megzavarták, mire az idegen a kapuhoz rohant, föltépte azt és a sötét utcán végigrohant és nyomtalanul eltűnt. A két nő benyitott Bajrer Károlyné lakásába, ahol borzalmas képtáruult eléjük. A szerencsétlen nő nagy vértöcsében, eszméletlenül hevert a földön. Nyakán több szu-

rott seb tátongott és légszűrés majdnem teljesen át volt metszve. Az ágy és az előtte levő szőnyeg csupa vér volt. A megrémült nők azonnal értesítették a rendőrséget, amely kórházba szállította Bajrer Károlynét. Az orvosok szerint kevés a remény felépüléséhez.

A vizsgálat során megállapítást nyert, hogy Bajrer Károlyné még nemrégiben is nagy szerepet játszott Szeged éjszakai életében. Hangos, költséges mulatozásokat rendezett, amelyek alkalmával ő fizetett vendégeiért. Legutóbb súlyos betegsége miatt esett át és kórházi költségei felemészítették a pénzkészletét. Kénytelen volt tudadni fényes ruhátárát és ékszereit is. Ezután egyszerű butorított szobát bérelt és igyekezett visszaszerezni ruháit és ékszereit. Ez részben sikerült is neki és ezzel a gyilkosság előtti napon el is dicsekedett többeknek. Valószínűleg ez volt a vesztesége. A házkutatás alkalmával a rendőrség egyetlen állírt sem talált a szobában, sem Bajrer Károlyné ékszerekészletét, sem pénztárcáját nem találták. A rendőrség megtett minden intézkedést a rablógyilkos kézrekerítésére.

HOGY ALL A LAJ?

1925. április 16-án 100 lejért adtak:

Nálunk:

2.32.55 svájci frankot.
8.62.07 francia frankot.
31.000 belföldi magyar koronát,
3.22 osztrák shillinget.

Zürichben 2.33.50 frankot
Párisban 8.65 frankot
Budapesten 33.000 koronát

Jó lesz Aradon az ivóvíz

Az Aradon most folyó csömosások befejezése után teljesen tiszta lesz a vízvezeték vize.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi vízművek igazgatóságához az utóbbi napokban több panasz érkezett a zavaros és vasízű vízvezeték miatt. E panaszokra Kaufmann Kamil, a gépüzemek igazgatója azt a felvilágosítást adta, hogy a napok óta tartó csömosás következtében vált a víz zavarossá, mert a csövekben vastagon lerakódott mangántartalom, amely levegővel való érintkezés miatt megkeményedett, most feloldódik és különösen a perifériákon, zavarossá teszi a vizet. A csövek tisztítása rövid időn belül befejezést nyer és azonnal a közönség kristálytiszta vizet kap a vízvezeték-ből.

A csömosásokat a gépüzem-igazgató személyesen ellenőrzi s a munkálatok az egész város területére kiterjednek. Meglátogattuk a vízműtelepet, ahol folynak az átalakítási munkálatok. Vízvezetékcsöveket mutatott meg a gépüzem igazgató, amelyekben kőkeménységű mangán van lerakódva. Több csövet fel kellett szedni a város utcáiból, mert a lerakódott mangán teljesen elzárta a víz folyását. Mangánlerakódások többé nem fordulhatnak elő, mert a csövekbe levegőmentes víz folyik és ez megakadályozza a lerakódásokat. A vízvezeték zavaros vizét a város az aradi vegyészeti laboratóriumba küldte vizsgálatra és a vizsgálat eredményéről dr. Meszlényi Emil a laboratórium igazgatója a következőket mondotta:

— A viznek vas- és mangántartalma izróntó lehet, de semmi esetre sem ártalmas az egészségre. A víz jelenlegi vas- és mangántartalma nem mindenütt tapasztalható, csupán azokon a helyeken, ahol a csömosások még nem fejeződtek be. Hogy a vízbe most vas és mangán került, annak oka az, hogy a levegőmentesen szivattyúzott víz, éppen ezen tulajdonságánál fogva, fellazítja a csövekben a régebben lerakódott mangánkérget és ezzel együtt némi vasat is old fel, ami a vizet vasízűvé teszi. A csövekben lévő fellazított megporhanyított üledék, mechanikus hatással könnyen eltávolítható és ezzel a viznek vasíze megszűnik s Arad lakossága ezután pompás, tiszta, ivóvízhez fog jutni.

Leánykérés — revolverrel

Izgalmas harc a menyasszonyért, amely a fiatalok győzelmével végződik. — Szeretem, házasság minden veszedelmeken keresztül.

(Saját tudósítónktól.) Valóságos filmregény az a leányszöktetés, amelyről a Közlöny már hírt adott. Micu János horvátkecsai jegyző, mint ismeretes, megszöktette Mixich Marikát, egy gazdag földbirtokos 17 éves leányát. A regénybeillő leányszöktetésről most igen érdekes újabb részletek kerültek napfényre. A fiatalok Horvátkecsán ismerkedtek meg, akkor, amikor a leány egy külföldi nevelőintézetből tért haza. Az agrárreformmal kapcsolatban a családnak szüksége volt a községi jegyzőre és ezért eltűrték, hogy a jegyző a hához járjon és a leánynak udvaroljon. Az elmúlt nyáron Mixichék Szovátrára utaztak és a jegyző ide is követte őket, dacára annak, hogy a család érezte a fiatal emberrel ellenszenvét. A pénzzel könnyű kézzel bántó fiatalembernek itt kiadták az útját s akkor dr. Todán József, egy fiatal orvos kezdett foglalkozni Mixich Marikával. A fiatal orvos arra is vállalkozott, hogy a betegeskedő leányt 2—3 év alatt teljesen meggyógyítja és akkor feleségül veszi. Micu látva a veszedelmet, provokálta Todánt. Kölesőnösen párbajképtelenségét nyilvánították azonban egymást és kölönöző vádakát emeltek egymás ellen. Micunak azonban sikerült elérni, hogy az orvos elmaradt Mixichék házából. Ekkor merész eszökhöz folyamodott. Revolverrel állított be Mixichékhez és kieltelte, ha a leány nem lesz felesége, akkor agyonlövi az anyát és leányát s végül a fegyvert önmaga ellen fordítja. A megfenyegetett anya megijedt, mindent megígért, sőt az eljegyzést is kitűzték február huszadikára. Mixichné azonban titokban elvitte a leányt Csenére, egyik nagynénjéhez, ahol valósággal zár alatt tartották. Micu azonban felfedezte a leány rejtékhelyét és elhatározta, hogy barátai segítségével megszökteti Marikát. A nagynéni megtudta ezt és ezért gyorsan hazavitte az urileányt. Dr. Pascu ügyvéd tanácsára Olaszországba szóló utlevelet szereztek, a leány mellé francia nevelőnőt fogadtak és felkészültek az utazásra. Micu és barátai ekkor egy varróleányt béreltek fel azzal, hogy férközzön be a családhoz és az ő segítségével megszöktetik Mixich Marikát. Az urileány megunva a sok hercehurcát, lemondó levelet írt Micunak és vissza is adtak egymásnak mindent. Micu csupán egy, a leányra nézve kompromittáló levelet tartott meg. Hosszas könyörgésre ezt a levelet is kiadta, de előbb lefénképezette. Özvegy Mixichné nagy áldozatok árán a fényképészől megszerezte a lemezt és azt összetörte. Az anya leányát addig is, amíg utnak indulhatnak Olaszország felé, a legerősebb zár alatt tartotta. A leány azonban ekkor már kijelentette anyjának, hogy szereti Micut és az ő felesége lesz. Az anya nagy felindulásában rettenetes átkot mondott gyermekére, aki végképen elkeseredve, éjszaka, amikor mindenki nyugovóra tért, magához vette ruháit, ékezeit és pénzt, s az ablakon át megszökött. Bekopogott Micuhoz és a meglepett embernek a következőket mondta:

— Drága Jánosom, ha szeretsz, elviszel innen, én veled megyek!

Micu azonnal befogatott és Timisoarára hajtottak, ahol a jegyző egy jogászbarátja rendelkezésére bocsátotta lakását. Micunak most sikerült az árvaszéktől a házassági engedélyt megszerezni és a regényes

körülmények között összekerült fiatalok karonfogva korzóznak a timisoarai Lloyd-soron. Az árvaszéki határozatot különben az anva megfelelőbezte a törvényszékhez.

Sikerült Magyarország szanálása

A népszövetségi főbiztos nyilatkozata.

(Newyork, április 16.) Smith, Magyarországnak a népszövetségi pénzügyi főbiztosa, ma partraszállott Amerikában. A főbiztos a hírlapíróknak kijelentette, hogy a magyar pénzügyek stabilizációja az idő egyötöde alatt sikerült,

mint azt remélték. A harmadik 50 millió dolláros kölcsön pedig a stabilizálás megkoronázása lesz. Magyarország pénzügyi helyzete már sokkal jobb, mint azt várták. Smith végül kijelentette, hogy hat hét múlva visszatér Budapestre.

Kintzig Jánosné és Justh Margit súlyos balesete

Tragikus végű nagyszombati kocsizás. — A megvadult lovak elragadták a kocsit, amely felborult, a bennülők kiestek és erős zúzódásokat szenvedtek.

Makórol táviratozzák: Rendkívül súlyos szerencsétlenség történt a csanádmezei Kunágota községben és a szerencsétlenség áldozatai Aradon széles körökben jól ismert előkelő személyek. Kintzig János volt aradi főispán és tövisgyházai földbirtokos feleségével és fiával, ifjabb Kintzig Jánossal nagypénteken átutazott Kunágotára, ahová báró Urbán Péter ottani földbirtokos, orsz. képviselő hívta meg őket, hogy együtt töltsék a húsvéti ünnepeket. Ugyancsak vendégül látták még Urbán báróék Justh Margitot, Justh János volt csanádmezei főispán hugát, Purgly János földbirtokos elvált feleségét is, akit az Urbán-családhoz és Kintzigekhez régi barátság fűz. Az Urbán-kastély vendégei szombaton kocsin behajtottak a községbe, hogy résztvegyenek a föltámadás ünnepében. Elöl egy könnyű kocsiban ültek Kintzigné és barátnője Justh Margit, az utánuk jövő kocsikban foglaltak helyet Kintzig János és fia és báró Urbán Péterék. Kintzigné kocsijának lovai megbokrosodtak valamitől és vadul száguldanak kezdtek. A kocsis igyekezett megfékezni a megvadult lovakat, de nem birt velük. Általános rémület lett urrá az ünneplőkön és a háttamaradt családtagokon. — Az egész egy pillanatig tartott. A két megvadult állat a könnyű kocsival nekiment egy kőrakásnak. A kocsi felborult és a bennülők széles ívben kibuktak a kocsiból. Mire a férfiak odarohantak, csak ájult és vérző alakot láttak a kőrakáson. A sebesülteket azonnal kocsira rakták és bevitték az Urbán-kastélyba. — Az első segélyt Kunágota község orvosa nyújtotta, aki megállapította, hogy Justh Margit kitörte több fogát és arca teljesen összeroncsolódott. Kintzigné súlyosabb természetű lábrándulást szenvedett és az első megállapítás szerint komoly belső sérülései is vannak. Később Makórol hívtak ki orvosokat, akik alaposabban megvizsgálták a két

sebesültet és megnyugtatták az aggódo hozzátartozókat, hogy a sebek, bár súlyosak, de nem életveszélyesek és gondos ápolás mellett rövid idő alatt begyógyulnak. — A szerencsétlenség híre nagy izgalmat és főként mély és igaz részvéteket keltett Kunágotán és a szomszédos földbirtokos-családoknál, ahol úgy Kintzigekeket, mint Justh Margitot igen jól ismerik. Budapestről is érdeklődtek telefonon és táviratilag a két beteg állapota felől. A két előkelő uriaszony balesete Aradon is általános részvéteket kelt, de az aggódoakat megnyugtatták az a hír, hogy a kellemetlen nagyszombati kocsikázás komolyabb következményekkel nem fog járn.

Halálos robbanás

a váradai gör. kat. püspökségpalotájában. Az egyik áldozat belehalt égési seibe.

(Oradea-mare, április 16.) Tegnap délután két órakor az itteni görög katolikus püspöki rezidenciában hatalmas robbanás történt. A robbanást követő percek után a palota egyik földszinti lakásából sűrű füstgomolyag tört elő, majd a soffőr lakásából két égő emberi alak rohant ki. Rövid idő múlva megjelentek a tűzoltók és a mentők. A tüzet sikerült eloltani, de a soffőrszoba berendezését már nem lehetett megmenteni, ott minden butordarab szénné égett. A robbanás idején Achim János soffőr és Oswald Tódor kocsis tartózkodtak a lakásban, ők rohantak ki eleven fáklyaként az udvarba, miközben kétségbeesetten kiáltottak segítségért és gyekeztek letépni magukról az égő ruhát. A házbeliak részesítették őket az első segélyben, míg az orvosok megérkeztek. Különösen Oswald kocsis szenvedett súlyos égési sebeket. Achim sérülései is súlyosak voltak és mindkettőjüket be szállították a biharmegyei közkórházba. Oswald ma rettenetes kínok között belehalt sebeibe, a soffőr állapota súlyos, de az orvosok biznak felépülésében. A megejtett hivatalos vizsgálat megállapította, hogy a soffőrszobában a kocsis és a soffőr ruhákat akartak tisztítani és Achim egy tartályból benzint vett ki. Oswald cigarettára gyújtott és az égő gyufát a tartályra dobta, amely pillanatok alatt felrob-

bant. A püspöki palotát a hatalmas erejű robbanás nem rongálta meg csupán pár ablak tört be.

Megdrágu az igazság.

(Saját tudósítónktól.) Az aradi ügyvédi kamara ma küldötte át az aradi törvényszéknek az új, minimális ügyvédi tarifát, amelyet a bucaresti Országos Ügyvédszövetség dolgozott ki. Az 1923-ban hozott ügyvédi rendtörvény ugyanis arra kötelezte a szövetséget, hogy minimális díjszabást dolgozzon ki, amely most készült el. A díjszabás főleg a polgári eljárásoknál emeli fel az eddigi ügyvédi tarifát, amelynél az új tarifa körülbelül 25 százalékkal magasabb. A tarifa különben három területre osztja az országot és mindegyik területnél más a díjszabás. Külön tarifa van eszerint Erdélyben és Bánátban, a régi királyságban és Besszarabiában illetve Bukovinában. Egy ügyvédi megbeszélés minimális díja ezután 150 lej, bűntető főtárgyalás 300 lej, polgári főtárgyalás 100 ezer lej terjedő perben 900 lej. A bucaresti legfelsőbb semmitőszéknél levő főtárgyalás megjelenési díját az erdélyi ügyvédek számára bűnügyeknél 1000 lejben állapítják meg. Polgári ügyeknél, amelyeknél a per tárgya 3—400 ezer lej között van 7000 lej. Az új ügyvédi tarifára vonatkozólag beszélünk az aradi ügyvédi kamara egyik vezető tagjával, aki kijelentette, hogy a polgári ügyek vitelének díja megfelelő, ellenben a bűnügyek vitelének díja alacsony. Így az ügyvédek nagyrésze igénybe fogja venni a díjszabályzatnak azt a pontját, amely megengedi, hogy külön honoráriumot kössenek ki. Ugyanez az eset az ügyvédi megbeszélések díjánál is, mert 150 lej nem megfelelő összeg. A díjszabályzat főleg arra lesz jó, hogy egyes ügyvédek ne számíthassanak kisebb összegeket és hogy a bíróságok és a felek ismerjék körülbelül az ügyvédeknek járó munkadíjat.

Égben kötött házasság.

A repülő-hölgy szerelmi regénye.

(Genf, április 16.) Hogy a házasságok tényleg az égben kötődnek, arról igazán meggyőző bizonyosságot tett legutóbban az az eset, amely legutóbb — repülőgéppel történt. Hőse a történetnek egy svájci hölgy, névszerint Rudolf Paulina, aki sikerrel tette le nemrégiben a vizsgát, amely őt repülőgép vezetésére képesítette. A repülő hölgy nemrégiben jutott özvegyiségre, de élénk vágyat érzett magában, hogy az özvegyi fátyolt eldobja. Igen ám, de az a fiatal ur, egy csinos katonatiszt, akit új élettársul kiszemelt, annyira habozott, hogy a hölgy végre is elhatározta, hogy őt nyilatkozatára telre bírja. — Meghívta az ifjút egy kis kirándulásra a levegőben. Fölzállottak a svájci Alpesek legmagasabb csúcsai fölé, ahol édeskettesben voltak csak a repülőgép — s a pilóta-hölgy számítása be is vált. Mikor újra leereszkedtek a földre, mint menyasszony és vőlegény léptek ki a hangárból. Ennél aztán igazán nem lehet modernebb eljegyzést elképzelni. — modernebb igazolását a rég közmondásnak, hogy a házasságok az égben kötődnek...

Az elkacagott dráma.

Egy francia színész nő kilencperces nevetőgörcsöt kapott a színpadon. — Nagy drámai jelenet közben történt az incidens.

(Páris, április 16.) A párisi szezon egyik legjelentősebb sikere Jaques Natanson fiatal írónak „Le greuchon délicat” (Finom szerető) című darabja. A színmű nyolcvan előadást ért meg a Michel-színházban, onnan a napokban átvitték az előkelő Theatre de l'Avenue-be. Tegnap volt az új hajlékban a harmadik előadás igen kisszámú közönség részvételével. De azok, akik jelen voltunk ezen az estén, a színpad történelmében szinte páratlan jelenetnek voltunk tanúi: Madeleine Carlier, a női főszereplő kacagógörcsöt kapott egy drámai jelenetben és percekig nem tudta elállítani a nevetését. A harmadik felvonás közepén a főszereplő Simone-nak (Madeleine Carlier) szép és meghatározó párbeszéde van a selyemfiúval (Carette.) A dialógus közben a színész elvétett egy szót, mire a nő egy kicsit elnevette magát. Miután még nevetgetnie kellett, — mint az ilyenkor szokás — pár pillanatig el is fordult. A kacagás átragadt Carettere, majd a közönségre és mindenki jól mulatott, nem is gondolva arra, hogy a nevetésnek komolyabb következményei lehetnek. Általános hahota közben folyt le a komoly dialógus, aminek csak az vetett véget, hogy a szöveg szerint megjelent Michel, „a komoly szerető” és a másiknak el kellett tűnni. Michelt Harry Baur játssza, Páris egyik legjobb színésze, a színészszövetség elnöke, különben a darab rendezője. Nagy művész.

— Egyedül van?

— Igen, — felelte a színész nő és elkezdett nevetni.

— Nem zavarom?

— Sőt, örülök, hogy eljött, — hangzott a válasz, most már kacagással kísérve.

Baur összeráncolta a homlokát és a nőhöz közeledett.

— Vágyódtam maga után.

A nő hahotázott, a közönség vele, Harry Baur zavartan és dühösen a színésznőhöz lépett és azzal az ürügygel, hogy átöleli, teljes erejéből megszorította a karját. Ettől a nő kissé magához tért és néhány mondat zavartalanul pergett le a színpadon. Kisvártatva azonban a szerep szerint Michel így szólt Simonehoz:

— Rosszkedvűnek látszik. Sirtalán?

A színésznőből erre teljes erővel kitört a lefojtott kacagás és most már olyan szenvedélyesen kezdett hahotázni, hogy a nyugodt Baur is megijedt. Pár kínos pillanat után a színész nő kiszaladt a színpadról. Most következett igazán furcsa helyzet. —

Harry Baur egyedül maradt a színpadon és nem tudta, hogy mihez fogjon. Először cigarettázott, aztán sétált, végül újságot olvasott. A közönség ujjongott. Nagyon tetszett a dolog. De csak az első két percben. Később türelmetlen tapsok csattantak el és ha nem olyan népszerű színész van a színen, mint Baur, kitört volna a botrány.

Végre az ötödik percben belépett a szobalány és — úgy látszik, valamelyik igazgató utasítására — így szólt:

— Uram, ne türelmetlenkedjen, az asszonyom rosszul van, rögtön itt lesz.

Tragikus szerelmi dráma Délolaszországban.

A hűtlen vőlegény revolverrel leterítette bosszualló menyasszonyát.

(Nápoly, április 16.) A Délolaszországi Potenza városkában tegnap délután véres és még Olaszországban is ritkaságszámba menő szerelmi dráma ejtette izgalomba az embereket. Adalgisa Carelli husztendős leánynak már hosszabb idő óta udvarolt a huszonötéves Pasquale Albero. Adalgisának tetszett a fiú és szívesen vette az udvarlást. A leány szülei is jószemmel nézték, hogy az intelligens és jómegjelenésű Pasquale udvarol a leányuknak. Adalgisának a fiatalember házasságot ígért a leánynak és csakhamar meg is tartották az eljegyzést. Az eljegyzés után azonban hosszú ideig egyben jártak és a fiatalember különböző ürügyekkel igyekezett halasztani az esküvő időpontját. Adalgisa azonban nagyon szerette az ifjút és ezért a huzavona ellenére sem tett le arról, hogy az övé legyen Pasquale Albero hosszú ideig tartó udvarlás után egy szép napon kijelentette a leánynak, hogy többé nem látják egymást. Albero be is tartotta ígéretét, bármennyire is rosszul esett az elhagyott menyasszonyának.

Adalgisa Carelli azután elhatározta, hogy kártérítési keresetet indít hűtlen vőlegénye ellen. A keresetet beadta a potenzai bíróságnak, amely tegnapelőtt foglalkozott a dologgal. A bíróság elutasította a leány keresetét azzal a megokolással, hogy a szerelem kölcsönös megegyezéssel fűződött a fiatalok között, tehát semmi értelme sincsen a kártérítésnek. Adalgisát a bíróság ítélete végtelenül elkeserítette és lesújtva tántorgott ki a tárgyalóteremből. A tárgyalás után hazament és egy álmatlan éjszakán át megérlelődött benne az a gondolat, hogy bosszút áll hűtlen vőlegényén. Másnap azután, tegnap reggelre élesre fent hosszú kést rejtett a kabátja alá és elment hazulról.

Potenza uccáin bolyongott egész nap és várta, hogy a hűtlen Pasquale szeme elé kerüljön. Potenza csendes város és uccáin csak a déli órákban, meg a kora délután van valamirevaló forgalom. A délutáni órákban azután a San Rocco vár felé vezető uccán a járőrök revolverdörrenéseket hallottak. Az emberek a revolverlövések hangjának irányában futottak és nagy csődületet láttak az egyik mellékutcán. A sokaság közepén a földön hatalmas vértócsában elterülve feküdt Adalgisa

Harry Baur finom mosollyal:

— Jelentse ezt a közönségnek én elég türelmes vagyok.

De aztán neki is elfogyott a türelme és mégis kiszaladt. A színpad türesen maradt. Aztán visszajött Baur, feldalt arccal. Egyedül. Felvonta a vállát.

— Meg kell várni míg elkacagja magát. Végre a kilencedik percben bejött Madeleine Carlier. A rivalda elé lépett és bocsánatot kért a közönségtől. Mindenki tapsolt, mindenki megbocsátott, a jelenetet újra kezdték és az előadás most már zavartalanul tovább folyt.

Carelli. Mellette hevert a hosszú kést. A véres test mellett állott revolverrel a kezében Pasquale Alberto. A tömeg meg akarta lincselni Albertot, aki revolverével lelötte a leányt. Sokan azonban a férfinak fogták partját és erősítették, hogy Albero csak önvédelemből vette elő revolverét, mert a leány éles késsel rontott rá az uccán. Az előszó csendőre Albertot azonnal bekísérték az országra, a leányt pedig be szállították a kórházba. Adalgisa Carellit halálos ágyán már nem tudták kihallgatni és alig néhány szó hagyta el csak ajkát.

— Megbocsátok neki — voltak utolsó szavai.

Alberót a csendőrök kihallgatták. Elmondta, hogy nyugodtan sétált az uccán, amikor találkozott elhagyott menyasszonyával. A leány egvesen feléje tartott. Albero köszönt a leánynak. Erre Adalgisa a férfi elé toppant, előrántotta az éles kést és a férfi mellé akarta dölni. Ebben a pillanatban Pasquale Albero nadrágzsebéből elővonta revolverét és közvetlen közelből kétszer egymásután rálőtt a leányra. A leány halálosan megsebezve bukott az ucca közepére.

Alberót letartóztatták és majd a bíróság dönt arról, hogy az önvédelem esete tényleg felforgotte akkor, amikor a késsel rátámadó leányt lelötte.

Hová lettek a pesti tőzsdések?

A konjunktúra elmúltával újból előkerültek a régi, megvetett foglalkozások.

(Budapest, április 16.) A nagy éhész, a tőzsde katasztrófális kényeszerpihője következtében a tőzsdetagoknak legalább kétharmadrésze otthagya már végképpen a szabadságtéri nagy palotát és a szerencséseknek sikerült is már más pályán elhelyezkedniük. Van, aki borkereskedő lett, van, aki élelmiszerüzletet nyitott, külföldi színházügynökséget alakított Párisban. Amerikában, visszatért eredményesebb mulatós cukrászfoglalkozásához. Divatszalon, fűszerüzlet, lisztkereskedés: ma már ezek a szakmák is egykori tőzsdéi nagyságokat foglalkoztatnak. Cukorkaligányok, autógyári képviselő, sőt barzongorás, parkettáncos is került ki már a levitézlett tőzsdések sorából. Legújab-

ban vásárcsarnoki árus is akad már közöttük. Amikor a tőzsdei konjunktúra kezdődött, a legkülönbözőbb társadalmi osztályokból és foglalkozási ágakból verődött össze a szabadságtéri díszes kópalota állandó közönsége. — A konjunktúrának azonban vége. És most már régi foglalkozásához tér vissza mindenki, akinek sikerült elhelyezkednie. Mert még most is sok, nagyon sok tőzsdetag van, aki szívesen hátatfordítana, akár a Salgó, vagy a Ganz-Danubius piacának is, ha másutt tudna boldogulni.

KÉPZŐ MŰVÉSZET

Dumbraveanu Tódor képképzőművész.

Tárlat az aradi Kulturpalotában.

Dumbraveanu Tódor új ember még, ezúttal először lép a közönség elé. Rajztanároskodik egy aradi középiskolában, mögötte a budapesti Képzőművészeti Főiskola, a pesti tanárok tanítása, mögötte még a háború, közködés, nyomorúság — és a tanároskodás robotja közben mégis fest, rajzol, komponál. Portrékat és tájképeket állított ki és mindig le lehet szögezni: portréi és kompozíciók képek összehasonlíthatatlanul értékesebbek és kvalitásosabbak tájképeinél. Ez a metier még új neki, a színek, a levegő és perspektíva még nagyon is váratlanul rohanják meg. Portréit a biztos vonalvezetés, a fölényes rajzkészség és a lágy színek jellemzik. Különösen szép L. P. kisasszony portréja, lágy tónusával, előkelő beállításával és I. D. portréja. Tárlatának legértékesebb vázna a Román nő. Ebben annyi erő és plasztikum jut kifejezésre, olyan bravuros színkeverést és vonalvezetést látunk, hogy a legjobb jósolhatjuk ennek a törekvő fiatal művésznek. Bájos és eredeti a Kis művész nő című kép is, amelyben a művész a színek alapos ismerőjének bizonyul. Igen szép Szent Paraszkiva, egy nagyobb méretű és a bizánci ikonaestétika modorában festett templomi képe, amely finom primitívizmusával, letompított színelvvel hat. Ebből is kitűnik, hogy a művész a figurális képek alapos ismerőjének bizonyul és alakjait tudással és biztonsággal helyezi el a térben. Másik kisebb templomi képe Egy apostol, amelynél a biztos rajz ölik azonnal szembe. Kiállított még több kisebb akvarellt, tájképeket és aktkompozíciókat, de ezeken még meglátszik az amadémia és a biztonságérzet hiánya. Dumbraveanu Tódor tehetséges festőnek mutatkozik, akinek azonban még sokat kell tanulnia. Ismert mesterek irányítása mellett még hatalmasat fejlődhetik és erős reprezentánsa lehet az erdélyi pikturának. Kiállítása ma nyílt meg és már eddig is szép érdeklődés nyilvánult meg munkái iránt. (k. s.)

SZÍNHÁZI MŰVÉSZET

Bábszínházi gyermekelőadás: Hófehérke Aradon, a nyári színikorban 19—20—21-én d. u. 4 és 6 órákor.

HIREK

Rakovszky — Okolicsányi.

Az élet szeszélye néha kegyetlen és groteszk találkozásokat rendez. A napisajtó most két névtől visszhangzik: Okolicsányi és Rakovszky-Pödör. Abból a véres árgóványból halászták őket elő, a melyben a szerencsétlen Leier, Amália holtteste elsüllyedt. Rakovszky és Okolicsányi, ez a két névkészpár, esztendővel ezelőtt Ónodon egy véres tragédia középpontjába került. 1707. nyarán Ónodon II. Rákóczi Ferenc országgyűlést tartott, amelyen szóba került Turóc vármegye két követének Rakovszky Menyhértnek és Okolicsányi Kristófnak ismeretes vádja is. A turóciak azzal vádolták a nagyságos fejedelmet, hogy a beszédet adót nem a haza, hanem a saját céljaira használta fel. Amikor a fejedelem felszólította a két vádaskodót, hogy bizonyítsa be vádját, azok védekezni próbáltak, de a szenvedélyes Bercsényi kardot rántott és Rakovszkyra rontott. Példáját követék a többi urak is s ott a helyszínen összeapritották a vádolót. Okolicsányit megsebesítették és három nap múlva fejét vették, miután előbb tüzes vassal megkínózták... Most ismét Rakovszky és Okolicsányi és ismét vér és gyilkolás... De mindez csak véletlen. Rakovszky-Pödörnek csak álneve a patinás Rakovszky név és Okolicsányiról is ki fog még derülni, hogy semmi köze a kurucidők nagy alakjához. De nem is erről van szó. Csak két hasonló név, furcsa, véletlen összetalálkozásáról.

— **LAPUNK** a szombati ünnepi cenzuraszünet miatt vasárnap nem jelenik meg. Kérjük a t. hirdetőközönséget, hogy a vasárnapi lap részére feladni szándékolt hirdetését juttassa el péntek délig a kiadóhivatalba, hogy az a vasárnap helyett szombaton megjelenő 12 oldalas lapban közölhető legyen.

— Magyarország új budapesti követe, Bucurestiből jelentik: A kormány megadta hozzájárulását báró Villányi, jelenlegi prágai magyar követnek budapesti magyar követévé kinevezéséhez. Az új magyar követ május folyamán nyújtja át akkreditáló levelét Ferdinánd királynak.

— A román—cseh határszéli forgalom szabályozása. Bucurestiből jelentik: A külügyminisztériumban ma írták alá a román—csehszlovák határmenti forgalom szabályozásáról szóló egyezményt. Duca külügyminiszter tegnap este bankettet adott a csehszlovák delegátusok tiszteletére.

— Hivatalszünet az aradi megyeházán. Dr. Lázár Ágoston aradi alispán közli, hogy a megyeházán és a megyében a husvéti hivatalos ünnepek, illetve a hivatalszünet szombattól szerdáig tartatik.

— A temesvár-gyárvárosi plébános beiktatása. A gyárvárosi plébániában május 3-án iktatják be ünnepélyesen Rasch K. Géza plébánost.

Eltiltották az utlevelek pótlapjait

A belügyminisztérium nem engedélyezi a lapok be-
ragasztását az utlevelekbe.

(Saját tudósítónktól.) Bucurestiből érkező jelentés szerint a belügyminisztérium utlevélosztálya a jövőre eltiltja az utlevelekhez mellékelt lapok lebélyegzését. Eddig az volt a szokás, hogy az utlevélkönyvecskékhez az utlevél tulajdonosa több üres lapot ragasztott be, amit azután a rendőrség minden további nélkül lebélyegzett. Erre azért volt szükség, mert a vizumozásra szánt pár lap egy nagyobb utra kevésnek bizonyult és ha valaki többször utazott egy utlevéllel külföldre, az tapasztalhatta, hogy már az első utazás alkalmával a sok határrendőrségi le- és felülbélyegzéssel ugyyszólván minden üres lap megtelt. A miniszteri rendelet, amely az ugynevezett pótlapok rendszerét szünteti meg, igen sok kellemetlenségnek lesz a kufor-

rása. Ha valaki Franciaországból akar árut behozni, négy országon át kell utaznia és minden országban rengeteg határrendőrségi és vámhivatali bélyegzővel látják el az utlevélét, ugyanígy, hogy mire a kereskedő Párisba ér, már teljesen megtelt az utlevele bélyegzőkkel, visszafelé, — ha nincsen benne pótlap — már nem fér el az utlevélben egy bélyegző sem. De a rendelet életbeléptetése óriási munkaszaporodást jelent az utlevélhivataloknak is. Mert míg így egy utlevéllel valaki egy évig utazhatott, most minden utazásra új utlevelet kell váltania és minden utlevéllel újból kezdődik az okmányyszerzés kálváriája. A rendelet csak abban az esetben állhatná meg helyét, ha annak kibocsátásával egyidejűleg az utlevél lapok számát is megsokszoroznák.

Három turistát megölt, harmincat megsebesített a villámcsapás.

(Drezda, április 16.) Tegnap délután Szászország déli részében heves vihar dühöngött. Négy óra tájban a villám becsapott egy nagyobb turista csoportba, amely Königsstein várát kereste fel. Három ember meghalt, hat súlyosan, huszonhárom pedig könnyebben megsebesült.

Gyermekgyilkosság történt Aradon.

Egy bestiális anya njszülött csecsemőjét a félreeső helyre dobta.

(Saját tudósítónktól.) Bestiális gyermekgyilkosságot fedeztek fel tegnap késő esti órákban Aradon, a Calea Radnei (Radnaut) egyik vendéglőjében. A vendéglő egyik félreeső helyén tisztogatást végeztek és a munkások tíz óra tájban borzalmas leletre bukkantak. A munkások egy feloszlásban levő csecsemő holttestét találták, melynek láttára a vendéglő egyik nő alkalmazottja elvesztette eszméletét. Azonnal értesítették az elsőkerületi rendőrséget és a hatósági orvost. A helyszínen megjelent dr. Stauber Andor orvos és Giurgiu Romulus rendőrkommiszar. Az orvosi vizsgálat megállapította, hogy a csecsemőt mindjárt születése után dobták a félreeső helyre és minden valószínűség szerint előbb meggyilkolták. A rendőrség azonnal meg-

kezdte a nyomozást a gyilkos kézrekerítésére és a nyomozás rövid idő alatt eredménnyel járt. A csecsemő édesanyja ugyanaz a nő, aki a holttest megtalálásakor elájult. A bestiális anyát, Faera Mátyásné született Molnár Erzsébetet azonnal letartóztatták. A gyilkos anya eleinte mindent tagadott, de a bizonyítékok súlya alatt beismerte, hogy a gyermek férje távollétében született. Az ő vallomása szerint a csecsemő állítólag holtan jött a világra és azért dobta a félreeső helyre, hogy férje előtt, aki két esztendeje távol van tőle, titokban tartsa hallgatását. A csecsemő holttestét ma boncolják fel és a boncolás megállapítja, vajjon az anya igazat mondott-e, vagy, ami orvosi vélemény szerint valószínű, meggyilkolta előbb gyermekét, azután akarta eltüntetni.

— Timisoara polgármestere vizsgálta a Bucurestiből. Ma érkezett vissza Bucurestü utjáról dr. Georgevici Lucian timisoarai főpolgármester, aki a fővárosban Tatarescu által összehívott ülésen vett részt. Az ülésen főleg arról volt szó, hogy miképpen lehetséges a kenyér- és lisztárak csökkentése. A főpolgármesternek ezenkívül sikerült a timisoarai tisztviselőkre nézve fontos ügyeket elintézni a belügyminisztériumban, ahol engedélyezték a városi tisztviselők 50 százalékos husvét remunericációját. Ezenkívül a napidíjasoknak 30 százalékos fizetésemelést engedélyeztek, január elsejétől visszamenőleg. A napidíjasok az engedélyezett emelést már meg is kapták.

— Gör. kel. husvéti istentiszteletek Timisoarán. A timisoarai görög keleti templomban a husvéti ünnepek alkalmával tartandó istentiszteletek sorrendje a következő: Nagypénteken reggel 9 órakor istentisztelet, délután három órakor vespere, nagyszombaton reggel fél 7-kor istentisztelet, délelőtt 9-kor liturgia, délután fél 4-kor körmenet. Vasárnap reggel hét órakor istentisztelet, délelőtt 10 órakor nagymise, délután három órakor vespere, utána körmenet. Hétfő reggel hét órakor istentisztelet, 10 órakor nagymise, délután három órakor vespere.

— Timisoara főorvosának tanulmányutja. Timisoara városi főorvosa, dr. Oktáv négyheti tanulmányutra indult, amely idő alatt a bécsi higiénikus kiállításra végez megfigyeléseket. Távolléte alatt Weisz Feodor dr. helyettesíti.

— A gör. kel. husvéti munkaszünet. Az aradi államrendőrségen pénteken, szombaton, kedden és szerdán délelőtt kilenc órától tizenegy óráig tartanak hivatalos órákat. Vasárnap és hétfőn hivatalos munkaszünet van, csupán az ügyeletes rendőrszolgálatot. Az utlevélhivatal péntektől szerdáig nem állít ki utleveleket. Az állambiztonsági hivatalban pénteken déli tizenkét óráig fogadják a feleket, szombaton, vasárnap és hétfőn teljes munkaszünetet tart a hivatal. — A rendőrprefektúra ezúton közli, hogy husvét vasárnapján és hétfőjén teljes munkaszünet van. Gyárak, vállalatok nem dolgozhatnak, üzletek zárva tartandók. A borbélyüzletek hétfőn délelőtt tíz óráig nyitva tartanak. A munkaszüneti rendelet nem vonatkozik kávéházakra, vendéglőkre, gyógyszertárakra, cukrászdákra és virágüzletekre.

— Házasság. Pogány László timisoarai hírlapíró, Pogány Mihálynak, a Temesvári Hírlap néhai főszerkesztőjének fia ma délelőtt tartotta esküvőjét Székely Margit timisoarai úrnővel, Székely Armin nyugalmazott vasúti főfelügyelő leányával.

— Erdőtűz Sistarovecen. Nagy tűz pusztított tegnap délután a sistaroveci erdőben. A tüzről azonnal értesítették a lippai tűzoltóságot, amely kivonult a helyszínre és a lakosság segítségével az oltáshoz fogott. Munkájukat megnehezítette az a körülmény, hogy a földön fekvő száraz falevelek és fadarabok nagy lánggal égtek és a tűz továbbterjedését segítették elő. Órákig tartó megfeszített munka után végre sikerült a tüzet eloltani és megmenteni az erdőt a leégéstől.

— Eltemették Tanayt. Budapestről táviratozzák: Ma délután négy órakor Budapest közönségének és művészvilágának impozáns részvételével helyezték örök nyugalomra Tanay Frigyes, a Vigaszínház elhunyt kiváló művészt. Tanay Frigyes számára a főváros a kerepesti temetőben díszsírhelyet adományozott és ide temették el.

— Betörés Aradon. Vakmerő betörést követtek el tegnap éjjel Aradon, Kepes József gyógyszerész Iosif Vulcan (Kazinczy) ucca 6. sz. alatti lakásán. A betörők észrevétel nélkül behatoltak a gyógyszerész lakásába, feltörték a szekrényeket és nyolcvan ezer lej értékű ékszert és ruhaneműt vittek el. A betörésről feljelentést tettek a rendőrségnek, ahol megindult a nyomozás.

— Május elején kerül Lederer a hadbírószék elé. Budapestről táviratozzák: Lederer Gusztáv csendőrfőhadnagy, Kodelka Ferenc nagyvágó gyilkosa ellen elkészült a vádirat és a csendőrgyűlés a vádiratot ma beterjesztette. Apáthy hadbíró-alezredes a főtárgyalást május elején kezdi meg.

— Feihívás. A kereskedelmi utazók gyűlése f. hó 20-án d. e. 10 órakor az aradi városháza nagytermében lesz megtartva. Mindenki ott legyen. A vezetőség.

Mereskovskij összes művei
Sándor hírlapíróháza, Arad
Könyvjegyzék ingyen. 7586

— A tuberkulózis elleni küzdelem aradi fiókegyesülete rendes évi közgyűlését ezévi április hó 29.-én délután 5 órakor tartja Vásárhelyi Janka elnöknő lakásán Strada George Popa No. 7. (volt Ferdinánd-ucca) alatt, melyre az egyesület tagjai ezúton meghívattak. A közgyűlés tárgyai: 1. Elnöki megnyitó és a jegyzőkönyv hitelesítőinek kijelölése. 2. Igazgatói jelentés. 3. Titkári jelentés. 4. Az egyesület 1924. évi mérleg és zárszámadásának jóváhagyása. 5. Esetleges indítványok.

— Marconi nősül. Londonból jelentik: Marconi, a drótnélküli táviró világszerie híres föltalálója, aki jelenleg 51 éves, pünkösdi hétfőjén tartja eljegyzését egy pavner-i földbirtokos tizenhét éves leányával.

— Határátlépések igazolványok nélkül. Az utóbbi időben a határszéli városokban, így Aradon és Timisoarán is, számos határátlépőt fogtak el a hatóságok. Az elfogott emberek semmiféle igazolvánnyal nem rendelkeznek és kihallgatásuk alkalmával azt vallják, hogy a Romániával határos országok hatóságai toloncolták őket át a határon, mert az ottani állampolgárságuk vitás volt. A meghurcolt embereket nem hivatalosan utasítják ki, hanem a határig kísérik és éjszaka áteszik őket Romániába. A román granicsárok csakhamar letartóztatják a kiutasítottakat, mivel nincs náluk igazolvány, megindul ellenük az eljárás és megbüntetik őket tiltott határátlépés miatt. Az illetékes hatóságok a mind gyakrabban tapasztalt kiutasításokról jelentést tettek a sziguranca vezérfelügyelőségnek, a mely diplomáciai eljárás után kéri meg, hogy a szomszédos államok hatóságai kizárólag hivatalos okmányokkal felszerelt embereket utasítsanak át Romániába.

— Leégett egy templom Newyorkban. Newyorkból táviratozzák: Newyork Cityben a Trinity templom tegnap teljesen leégett. A tűz istentisztelet közben ütött ki és a templom közönsége fejvesztetten menekült. A nagy tumultusban sok embert összetapostak. Számos súlyosan sebesültet kórházba szállítottak.

— Teljesen leverték a kurd felkelést. Angorából táviratozzák: Gendze városát, a kurd felkelés főfőszékét a reguláris csapatok ma elfoglalták. Gendze birtokbavételével az egész felkelőterület elfoglaltnak tekinthető. A felkelők fővezérével, Sajid sejjel együtt az alvezérek: Abdullah, Ali, Galig, Kaszim, Izmail s Resid sejjek is fogságba kerültek.

GOLD
szenzációs
telepátikus estélye
április 24-én az aradi
Kulturpalotában.
Jegyek:
Oláh Sándor
könyvkereskedésében.

— Halálos robbanás Budapesten. Budapestről táviratozzák: A Fővám tér 2. szám alatti, Budapest egyik legforgalmasabb részén, ma hatalmas robbanás történt, amelynek eddig egy halott áldozata van. A szerencsétlenség részletei még ismeretlenek.

Katonagyilkosság a budapesti törvényszék előtt.

Másfél év előtt katonahalál volt Budapesten, a Dob-uccában. — Löbl József, a vádlott tagadja, hogy ő ölte volna meg Tremmel örvezetőt.

(Budapest, április 16.) A budapesti büntetőtörvényszéken dr. Langer Jenő kuriai bíró elnöklésével ma kezdtek meg a nagy port felvert dob-uccai gyilkosság tárgyalását. A bűnpör vádlottja Löbl József baromfikereskedő, a ki másfél esztendővel ezelőtt agyonszúrta Tremmel Mátyás örvezetőt. A tárgyalási elnök mindenek előtt megállapította, hogy Löbl József már több ízben volt büntetve lopásért, súlyos testi sértésért, és függelimsértésért. Ezután megkezdtek Löbl kihallgatását, aki elmondotta, hogy 1923. decemberében betért a dob-uccai Lázár-kávéházba vacsorázni. Tíz óra tájban bejött a kávéházba nyolc katona is, akik a szomszédos asztalnál foglaltak helyet. A katonák alig néhány perces időzés után nyen hangos megjegyzéseket tettek:

— Gyerünk innen! Nem nekünk való hely ez. Itt csupa zsidó ül! Ezután a katonák elhagyták a helyiséget.

— Én utánuk mentem. — folytatja vallomását Löbl, mire az elnök megkérdezte, hogy miért ment utánuk?

— Magam sem tudom. — válaszolta Löbl. Azt mondtam nekik, menjetek haza, mire ők kikérték maguktól, hogy tegezze őket. Erre kinyitott a kávéház ajtaja és előlről, hátulról is hatalmas ütéseket kaptam, úgy, hogy összeestem. Amikor magamhoz tértem, fölálltam, de újra összeestem. A mikor azután az eszméletemet visszanyertem, fölálltam, de újra összeestem. Amikor azután az eszméletemet visszanyertem, láttam, hogy Tremmel a földön fe-

szik, de nem tudom mi történt vele.

Elnök: Maga a jegyzőkönyvbe többet diktált.

Löbl: Ideges vagyok, nem bírok emlékezni! Majd kijelentette, hogy a helyszínen megjelent rendőrségi megmotozta és annak a sakterkésnek a nyelét, amelynek pengéje a földön hevert, megtalálta nála.

— De azt nem tudom, hogy miképpen törhetett el a kés, — mondja Löbl.

Elnök: Hogyan kerülhetett az eltörött darab a földre?

Löbl: Talán akkor, amikor elájultam vagy esetleg a zsebkezdőmmel rántottam ki!

Ezután azt hangoztatta, hogy Tremmel nem szurhatta meg, mert Tremmel a háta mögött állott. Arra azonban világosan emlékezik, hogy Tremmel megütötte őt. Bárd Szigfrid és Bronis Lajos, a bűnügy másik két vádlottja, szintén tagadják, hogy részesek volnának Tremmel örvezető halálának előidézésében. Kenyeres Balázs törvényszéki orvosszakértő terjeszti elő ezután jelentését, amely szerint a szúrás Tremmel ütőerét vágta el és a katona csak egy fél percig éltette túl a halálos sérülést. Azt is megállapította, hogy Löbl sakterkésén emberi véryomok voltak. Az első tanu Szőke Márton örvezető, aki elmondotta, hogy ők feketézni tértek be a dob-uccai kávéházba. Majd meghallotta ő és társai is, hogy a kávéház előtt nagy tumultus keletkezett és verekednek. Levették derékszíjaikat és azzal támadtak Löblre, mert látták, hogy kés van a kezében, amellyel támadó állást foglalt el.

dájából távozva, egyenesen a Dunánál ment.

Értesüléseink szerint azonban ez a híresztelés nem fedi a valóságot. Kardos Béla iránt a Weisz Manfréd-gyár a legnagyobb bizalommal viseltetett és a hitelt nem vontatta meg. Ha azonban egy ilyen hitelmegvonás tényleg be is következett volna, Kardos akkor sem igen gondolt volna az öngyilkosságra, mert anyagi viszonyait egyáltalán nem rendítette volna meg a Weisz Manfréd-gyárral való esetleges szakítás. Általános a vélemény, hogy a szerencsétlen véget ért miskolci vasnagykereskedő nem önszántából került a Duna fenekére. A titkot csak a Duna fejthetné meg, a nagy víz azonban hallgat és Kardos Béla ügyének tragikus aktáit egyelőre le kellett zárni.

— Szállóéges Washingtonban. Washingtonból táviratozzák: A washingtoni St. James szálló kigyuladt és porráégett. A szálloda lakosai rémülten menekültek, de menekülés közben is igen sokan súlyosan megsebesültek.

Vádol a halott Pödör.

Súlyosan kompromittáló irás Okolicsányi László ellen. — A Leirer-gyilkosság juttat.

(Budapest, április 16.) A budapesti ügyészség fogházában mi Okolicsányi László a Leirer-gyilkosság fővádlottja, s konokul tagad. De Pödör Gyula kikel a sirjából, s ő maga vádolja Okolicsányit. A rendőrség, ugyanis ma nyilvánosságra hozta azt a levelet, amelyet Pödör Gyula intézett Okolicsányihoz s amelyet Dohinalnak a kabátgallérjában találtak meg. A súlyosan terhelő és kompromittáló levél érdekesebb részletei a következők:

— A pénzt csak ma kaptam meg. Természetesen nagy csodálkozással. Kérem ennek az urnak, akivel a levelet küldöm a kicsiket és a nagyokat átadni. Tudom, hogy a nagyoktól nem szívesen válik meg, de be kell látnia a jelenlegi helyzetet és azt, hogy csak nagyobb összeggel lehet korrigálni. Elég jó kilátásaim vannak, hogy pénzt küldjek önnek, amelyvel kinos adósságait rendezheti. En egy pár napon belül biztos révbe jutok és akkor nagyobb összeget küldhetek önnek. Meg ne tagadja a dolgok átadását, mert ezzel a haláloamat idézné elő, amit eddig tanusított megtartása szerint nem akar. Már kiszemeltem egy különálló kis házat, ahol társulva könyomdát állítok fel, havi 2-3000 korona jövedelmi kilátással. Meghuzódok egy pár hónapig, átalakítom magamat vitriol segítségével, úgy, hogy majd ön sem tud megismerni. Félnie nem kell, ezzel elronthat mindent. Csak azzal ronthatna el mindent, ha fél átadni Dohnalnak a dolgokat. Tehát ismétlem, a kicsiket s a nagyot, amit ne sajnáljon, mert az én életem és az ön nyugalma van hozzáfűzve. Isten önnel! Schlésinger Jakab.

Okolicsányi ellen különben sógora, Beitter Géza is súlyosan terhelő vallomást tett. Beittert a napokban kiszolgáltatják a magyar hatóságoknak.

MOZI

xx „Ópium király” című szenzációs kalanddrámát csak egyetlen napon, vasárnap vetíti az aradi Apolló mozgósínház.

xx Carpentier boxbajnok játsza a főszerepet a „Diadalmas ökl” című nagyszabású amerikai drámában, amelyet csak egy napig, vasárnap vetít az aradi Uránia mozgósínház.

xx Hétfőtől az aradi Apolló mozgósínház „Jött-ment asszony” című rendkívül érdekes filmet mutatja be, amelynek főszerepét Corda Mária alakítja.

xx Az aradi Urániában hétfőtől kezdődőleg szerepel műsoron a „Hindu talizmánja” című hatalmas kalandfilm első része. A gyönyörű keleti film két részből áll.

KÖZGAZDASÁG

Elkészült a nyári menetrend.

Bucurestből táviratozzák: Az új nyári menetrendet, amely június 5-én lép életbe a CFR. vonatainak, most állapították meg. A fontosabb változások szerint a 101. számú gyors Craiova—Temesvár—Zombolya—Belgrád—Trieszt—Milano—Lansane—Páris felé 6 ó. 30 perckor, a 127. számú személyvonat Craiova—Temesvár felé 8 ó. 10 perckor, az 1. számú Orient expressz Arad—Budapest—Bécs—Páris—London felé kedden, pénteken és vasár-

nap 8 ó. 30 perckor, a 201. számú gyorsvonat Tövis—Arad—Budapest felé 13 ó. 15 perckor, a 129. számú személyvonat Craiova—Temesvár felé 15 órakor indulnak Bucurestiből. A 134. számú személyvonat Temesvár—Craiova felől 5 ó. 20 perckor, a 2. számú Orient expressz 21 ó. 55 perckor, a 130. számú személyvonat Temesvár—Craiova felől 14 ó. 20 perckor, a 128. számú személyvonat Temesvár—Craiova felől 20 ó. 30 perckor érkeznek Bucurestibe.

Nagy tavaszi vásár

ORIENT

divatáruházában

ARAD,

Strada Alexandri

(Salacz-uca sarok.)

- | | |
|---|--------|
| 1 mtr. 150 cmtr. sz. férfi
gyapjú szövet... | L. 310 |
| 1 mtr. 150 cmtr. sz. férfi
gyapjú keime... | L. 375 |
| 1 mtr. 140 cmtr. sz. Cover-
coot... | L. 450 |
| 1 mtr. 150 cmtr. sz. angol
Covercoot... | L. 650 |
| 1 mtr. 150 cmtr. sz. Cover-
coot... | L. 250 |
| 1 mtr. 150 cmtr. sz. tiszta
gyapjú kamarn... | L. 450 |
| 1 mtr. divat eszkos alj szö-
vet... | L. 300 |
| 1 mtr. Mintás selyem ma-
rocain színekben... | L. 345 |
| 1 mtr. Dupla széles divat
eponge... | L. 98 |
| 1 mtr. Tiszta cérna zephir... | L. 29 |
| 1 mtr. kelengye vászon... | L. 45 |
| 1 mtr. francia mosó delain... | L. 43 |
| 1 pár női kötött harisnya... | L. 58 |
| Mintás liberty bélések... | L. 85 |
| Selyem kabát kelmék, orépe de
chinek, nyers selymek, valódi an-
gol boarberik és covercootok, di-
vat kochas kelmék és felöltő szö-
vetek, óriási választékban és mé-
lyen leszállított árakban. | |

Mintákat vidékre ingyen és
bérmentve küld.

Zürichben 2.33.50, Párisban 8.65
a lej kurzusa.

HELYI VALUTAÁRAK. (Április 16.) Francia frank 11.60, svájci frank 43, dollár 220, angol font 1050, szokol 6.60, lira 9, dinár 3.45, osztrák shilling 31, márika 53, magyar korona 310. — Kifizetések: Páris 11.65, Zürich 43.20, Newyork 221, London 1070, Prága 6.63, Milano 9.20, Belgrád 3.62, Bécs 31.45, Berlin 53.65, Budapest 320.

ZÜRICH TŐZSDENYITÁS. (Április 16.) Berlin 123.28, Amsterdam 206.75, Newyork 517.75, London 2476.50, Páris 26.85, Milano 21.22.50, Prága 15.35, Budapest 0.0071.75, Belgrád 8.38.75, Bucuresti 2.32.50, Varsó 0.00099.75, Bécs 0.0072.85.

ZÜRICH TŐZSDEZÁRLAT. (Április 16.) Berlin 123.25, Amsterdam 206.75, Newyork 517.37.50, London 2476.50, Páris 26.80, Milano 21.22.50, Prága 15.35, Budapest 0.0071.75, Belgrád 8.40, Bucuresti 2.32.50, Varsó 0.00099.75, Bécs 0.0072.95.

A ZÜRICH UTÓTŐZSDÉN a lej 2.33.50-re emelkedett.

BUCURESTI TŐZSDEZÁRLAT. (Április 16.) Kifizetések: Páris 11.55, London 1065, Newyork 222.50, Milano 9.12, Zürich 43.10, Bécs 31.50, Prága 6.58. — Valuták: Napoleon 820, aranyárka 52, leva 1.50, török lira 1.22, angol font 1050, francia frank 1170, lira 9.40, svájci frank 42, drachma 3.80, dinár 3.60, dollár 220, lengyel márika 41, osztrák korona 32, magyar korona 32, szokol 6.55.

A lej Párisban nyitáskor 8.70, zárlatkor 8.65.

BUDAPESTI ÉRTÉKTŐZSDEZÁRLAT. (Április 16.) Magyar Hitel 393, Osztrák Hitel 142, Salgó 505, Rima 122, Ganz-Danubius 2.360, Köszén 3.145, Szlavónia 60, Kereskedelmi Bank 1.003, Schlick 40, Csáky 6, Ofa 462. — (A számlák ezrekben értendők.)

A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMA. (Április 16.) Prága 2143—2155, szokol 2123—2143, Belgrád 1166—1174, dinár 1146—1168, Newyork 72.050—72.480, dollár 71.850—72.480, Páris frank 3747—3771, Bucuresti lej 328—330, Milano lira 2966—2984, Bécs osztrák korona 101.38—101.98.

Horthy kormányzó nyitja meg a budapesti mintavásárt. Budapestről jelentik: A Budapesti Kereskedelmi és Iparkamara felkérésére a Budapesti Nemzetközi Vásárt április 18-án, szombaton délelőtt tíz órakor Horthy Miklós kormányzó fogja ünnepélyesen megnyitni a kormány és a főváros képviselőinek jelenlétében. A vásár előkészületei egyébként már teljesen befejezést nyertek és mind a belföldön, mint a külföldön, igen nagy érdeklődéssel néznek küszöbön álló megnyitása elé.

Mai hetipiac. A hetipiacot a görög keleti ünnepekre való tekintettel ma tartották meg élénk forgalom mellett. Sok falusi elárúsító és vevő volt a mai piacon és a jelentős kínálat eleget tudott tenni a nagymértékben megnyilvánuló keresletnek s így az árakban nem történt változás. A mai piaci árak a következőképpen alakultak ki: Burgonya 4—6 lej, hagyma 16 lej, alma 6—12 lej, tehénturó 18 lej, juhturó 35 lej, vaj 120—160 lej kilogrammjára. Tej 6 lej, tejfel 40 lej, bab 16 lej literje, saláta 1—2 lej fejenként, tojás 1.30 lej darabja. A baromfi piacon a sovány liba 200—240 lej, sovány ruca nyolcvan—százhusz lej, tyúk 100—130 lej, csirke 40—100 lej volt párja, kövér liba 200—250 lej, kövér ruca 120—140 lej darabja. A terménypiacon is élénk forgalom volt észlelhető, árpa 720—740 lej, kukorica 500—510 lej, zab 750—760 lej métermázsánként.

Bazársor épül Timisoarán. A timisoarai kereskedők ma gyűlést tartottak Kun Richard elnöke alatt. A gyűlésen arról volt szó, hogy mitevők legyenek azok a kereskedők, akik az új negyed alkalmával helyiség nélkül maradnak. Megállapodtak abban, hogy bazársort építenek, amelynek költségeit a beköltöző kereskedők viselik. A terv szerint a bazársor a Scudier-parknál levő Boncescu-terrasznál kezdődne és a Hunyadi-hídig terjedne. A kereskedők egyesülete felhívta a kereskedőket, hogy jelentkezzenek hétfő délelőtt az egyesület helyiségében, hogy tudtul adják, hogy meny-

nyivel járulnak az építkezési költségekhez.

Cenzurat: Prefectura Judetului.

Felelős szerkesztő:

RÉTHY JÓZSEF.

NYILTÉR.

E rovat alatt közöltékért nem vállalunk felelősséget.

NYILATKOZAT.

A Brassói Lapok április 16. 17-iki számában személyemmel foglalkozó cikk jelent meg. Az abban foglaltakra kijelentem, hogy feletlen hatóságomhoz ellenem Micula Erzsébet igazgatóról részéről vádaskodó jelentés semmikor sem tetteit, sem pedig én Micula Erzsébet igazgatóról működése ellen soha semmi néven nevezendő előterjesztést nem tettem. Az idézett cikk személyemmel is foglalkozó adatainak helyreigazítására, az igazság érdekében, a sajtótörvény idevonatkozó rendelkezései alapján a Brassói Lapokat felszólítottam.

Balázs Ferenc,

az aradi Regina Maria Árvaház adm. igazgatója.

Ghioroc (Györökön)

nyaralásra kiválóan alkalmas 8 holdas szőlő, gyönyörű épülettel, 3 szoba verandás lakással, külön présház, pincével, teljes felszereléssel, 6 percnnyire a villamos megállótól, 420.000 leért eladó.

Megbízott: 16986 „Uranul” iroda Arad, főpostával szemben

Ügynökök

férjak és nők 10012 magas fizetéssel felvételnek BRAUN-nál, Arad, Calea Banatului 3., II. em (Asztalos S.-u.)

Sarokház

40 év óta fennálló

kifőző menü vendéglővel, fűszerüzlettel, teljes berendezéssel, lakással, összes jogokkal a belváros közelében 600.000 leért eladó. — Cím: Győrffy, „Murea” irodájában, Arad, Strada Unirei (Fábán Gábor-ucca).



BUDAPESTI

Nemzetközi mintavásár 1925. április 18-tól 22-ig.

rendési a 7223

budapesti keresk. és iparkamara.

50%-os menetjegy kedvezmény. Vízumkedvezmény.

Felvilágosítással szolgálnak:

Bucarestben: A magy. kir. követség irodája Dr. Margallós M., Passagiu Român 12. Cernowitza: A keresk. és iparkamara. Központi iroda: Budapest, V., Szemere-u. 8.

Párisi uridivat szabóság, Szíves párt-
Arad, Str. Alexandri (Salacz-u.) 5. sz. alatt fogást kér:

GUBANITS és SILBERMANN.
Angol szövetek állandóan raktáron!

Egyszép vagyont

1200 dollárért

vagy egy most épült, üres, elfoglalható, modern, három szoba, fürdőszoba, konyha és mellékhelyiségekből álló házat nyerhet, ha megveszi a Kósa-téle származó házorszolás egy sorsjegyet 250 lejért. Senki ne üljön fel hangzatos hirdetéseknek! Ennél a házorszolásnál összesen csak 1800 és nem számtalan sok ezer sorsjegy bocsátott ki, a nyertes esélye tehát mindenki számára realizálva van. A sorsolást közjegyző és külön polgári bizottság végzi az érdekeltek szeme előtt, a származó városháza nagy tanácstermében. Húzás május hó 10-én! Sorsjegyek: Aradon a Huszerl, Octogon tőzsdékben, a Kerpel, Oláh könyvkereskedésben és a Sándor hírlapirodában.

Tavaszi női felöltő, ruha, blus, jemper és alj ujdonságok megérkeztek

Gummi kabátok!

PLESZ központi ruhaáruházába Arad,

a színház hátsó bejáratával szemben.

Duo raktáram vételeztettség nélkül megtekinthető. Angol és francia szabóság. Méret utáni megrendelések pontosan eszközölhetnek. Kérem kiválasztani megtekintését.

Kérem a címre figyelni!

Ajándéktárgyak, órák, ékszerek legelősebb bevásárlási forrása

FEINER

óra- és ékszeráruház, Arad, Strada Bratianu (Weitzer János-ucca) 3. szám.

APRO HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetéseket díjat az arak szerint számítjuk. — Minden szó hirdetésért 2 lej, vasárnap 3 lej. — Vasárnapon belül 5 lej, illetve 6 lej. — A vasárnapon belül kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. u. 5 óráig veszik fel. — Az apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 10 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej. A kiadóhivatalt fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést szövegét, amelyik tartalmában fogva eredeti alakjában nem közölhető, azt minden egyes esetben megváltoztatassa, illetve helyesbítassa.

Alkalmazás.

SZOBALÉANY uricsaládhoz jó bizonyítvánnyal, azonnalra felvétetik. — Cím az Aradi Közlöny kiadóhivataltában. 2000

KIFUTÓ LEÁNY felvétetik. Arad. Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

MINDENES főzőnő jó bizonyítvánnyal felvétetik. Első Aradi Ékszerárúház Piacá Avram Iancu No. 7. 2084

ÜGYES TAKARITÓNŐ jó bizonyítvánnyal azonnal felvétetik. Arad. Str. Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

DEUTSCHES Fräulein zur grössere Mädchen mit gute Referenzen wird gesucht. Erste Arader Juvelen Fabric Piacá Avram Iancu 7. 2086

ERDÉLYBEN megbízható, perfekt főzőnő keresetlik. Jelentkezni Arad. Strada Greceanu 11. (Perényi-u.) 2161

FIXFIZETÉS ÉS JUTALÉK MELLETT nyugdíjas vasutas aki kedvezményes áru vasúti jegy felett rendelkezik, állandó alkalmazást nyer. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivataltában. 5001

MINDENES LEÁNY, aki vendéglőben már alkalmazva volt felvétetik. Háasz Emil, Arad, Calea 6. Vanatori 18. (Kurti-est-ut.) 2185

UTAZÓT, kinek már van képviselése fix és jutaléka akceptálom. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivataltában. 2188

TISZTESSÉGES mindenest keresetlik. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivataltában. 2190

MINDENES szakácsnő és szobaleány felvétetik. Arad. Str. Desseanu 4. (Révay-u.) 10217

VARRÓ és kalapos tanulóleányok azonnal felvétetnek Fischer Gitti salonjában. Arad. Str. Nicolae Grigorescu (Munkácsy-u.) 10217

JÓL FŐZŐ mindenest azonnalra felvétetik. Cím Arad, Bulv. Carol 60. I. em. (Erzsébet-körút 8.) 10217

Vétel és eladás.

HASZNÁLT könyveket előnyös áron vesz Sándor hírlapiroda Arad. 10197

12 SZEMÉLYES komplett ezüsttálcák, gyermek evőeszköz ezüstdől, perzsaszőnyegek, futó szőnyegek, ezüst kanalak, 6 személyes étkező és kávésszervise, antik schálak, selyem schál, festmények, bronz fahidisek pleéd, japán, márvány és majolika vázák, szőlők, borbékecs, fotelok, antik üző zsebóra, márvány íróasztalkészetek, kétajtós szekrény, nagy Singer varrógép, üllő fűrdőkád, konyha kredenc stb. igen jutányosan eladók. Arad. Strada Consistorului 12. (Batthyány-u.) I. em. jobb. 1000

KÖLTÖZÉS miatt hordók. üvegek, üzleti állványok, kirakat szekrény, nikkelezett állványokkal eladók. Arad. Str. Alexandri 3. (Salacz-u.) 2140

MINDENEMŐ ezüst tárgyakat, szőnyeget, antik órákat és antik tárgyakat, egész szoba berendezéseket, egyes bútordarabokat, dísz tárgyakat, mindenféle férfi ruhát stb. bizományba vesznek, azok gyors lebonyolításáról gondoskodom. Kezelési költség nincs. Arad. Str. Consistorului 12. (Batthyány-ucca) I. em. jobb. 1000

EZERJÓFÚ GYOMORELIXIR, páratlan hatású szer gyomor- és bélbántalmak, étvágytalanság, hányinger, felfúvottság, emésztési zavaroknál. Övakodjunk hasonló nevű és kiállítású hamisításoktól. Dr. Földes gyógyszerár. Arad. 6438

ÍRÓSZERÉK, papíráruk, üzleti könyvek előnyösen beszerezhetők Sándor hírlapirodában Aradon. 7535

„REITHOFFER-PNEUMATIK” Hammer Vilmosnál. Arad, Piacá Avram Iancu 5-6. sz. 10009

KÖNYVNYOMDA papírkereskedéssel, esetleg házzal együtt eladó. Bővebbet Ruber Etelka, Pecica-Magyar. 2038

EBÉDLŐSZÖNYEG olcsón eladó. Cím „Fortuna”-irodában. Arad. Str. Consistorului 31. 1611

MODERN nikkelezett gyermekkoszt megvételre keresek. Cím Györfy „Mures”-irodájában Arad. 15159

VILLANYFŰRÉS forrasztó. 2 karu csiszoló eladó. Arad. Str. Sarmisegethuza (Áranykéz-u.) 9. 15159

ELADÓ egy 3 mt. széles fah és 3 mt. széles masszív vasszövő szék. Dr. Székely. Arad. Str. Consistorului 2. 2197

Ingatlan.

UJARAD állomás közvetlen közelében háromszobás magánház kerttel kiadó. Értekezhetni tulajdonosnál Kisszentmihály, Kolb-malom mellett. 2189

KISEBBSZERŰ magánház eladó. Arad. Str. Fabriciei (Gyár-u.) 36. 2191

Üzletek.

VÁROS központjában vendéglő, üzlet és nagy garage helyiség május 1-re kiadó. Bővebbet Ortutay palota házigondnokánál. 2178

ÜZLET kétszobás lakással esetleg tüzren az üzlet azonnal eladó. Arad. Str. Egalitate (Lenkei-u.) 2. szám. 2186

Oktatás.

ANGOL órákat vennék, a nyelvet szépen és tökéletesen beszélő egyéntől. Címetek az Aradi Közlöny kiadóhivataltába kérek. 300

Ellátás.

BELVÁROSBAN teljes ellátást nyerhet hátalemler uricsaládú. Cím Györfy „Mures”-irodájában Arad. 15159

Fogászat!

Fogházás: (injekciós érzéstelenítéssel) 40 lej.
Fém koronák, fogak (Randolf, Victoris, Kosmos anyag) drb. 80-100 lej.
Fehér fogak kautschukra 1917 drb. 40-50 lej.
Arany koronák, fogak (garantált aranyból) drb. 300-350 lej.
FRIDA D'MOUDJALLED.
vizsg. fogász, Arad, B. Reg. Ford. 14. József fog-ut)

Belvárosi uri magánházak.

elígaltható modern ötszobás lakásokkal, pincével, parkirozott udvarral, kerttel OLCSÓN ELADÓK. Bővebbet: „FORTUNA” (Wallinger)-irodában. Arad. Str. Consistorului 31. 1012

Zongora hangolást és javításokat olcsón eszközöl

MELIS, Arad, Str. M. Pempiliu (Kasza-ucca) 24. sz.
VESZEK és ELADÓK zongorákat

PÉNZZÉT

5000 lejen felül előnyösen gyümölcsösztelheti **Ludovic Klein**, Arad, Calea Saduna 82. sz. pénzügynöksége utján. Telefon 6-38. Válaszbélyeg. 829

Száraz tűzifát waggontételekben ELAD

POPA LIVIU, Arad, Str. Barilla (Rákóczy) 14

Szakképzett

soffört

teherautóhoz keresünk május 1-i belépésre.

MOLNER & Co.

Sáváršin. 2165

Gurahonci I^a portland cementet

Állandóan raktáron tart és legelősebben elad

engros és detailban

a gurahonci cementgyár vezérképviselői: 10218

Kornis Zsigmond és Márton, Arad,

Bul. Reg. Fordinaad No. 48. (volt Fa-ucca sarak). — Telefon 654.

Avalódi NATSCHEK-féle ETERNIT fedőpala képviselői

Ingyen!

Tisztelt Háziasszony! Kérjen fűszeresénél

ingyen kóstolómintát a

„Non Plus-Ultra”-kávéból,

amely teljesen pótolja a drága babkávét.

50% pénz- és cukor megtakarítás!

„RECORD PÓTHÁVÉGYÁR”, Timisoara. 2138

Tartányoknak alkalmas nagyobb használt

Cornwallkazánokat keresünk megvételre

Ajánlatok: „Mărășesti”

Societate Anonimă Română pentru Industria Chimică,

București, Strada Cămpineanu No. 4. címre küldendők.

A „Vadember”

vendéglő ujonnan átalakított kiténő

tekepályája

husvét első napján

megnyílik.

Kitűnő tésztás és mesvári sör.

UTLEVELEK

vizumozását és bármilyen megbízásokat felelősség mellett naponta ellátunk **CLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIBEN.**

Gyűjtőhelyek: 277 **LÖBL** hírlapiroda Arad, (az Apollo mezíval szemben). **WEINBERGER** cipőüzlet.

Weisz Dávid az aradi államrendőrség mellett (Béhus-palota). **Pichler** papírkereskedés

Nyomatott az Aradi Közlöny rotációs gépen. Kiadótulajdonos: Aradi nyomdavállalat.